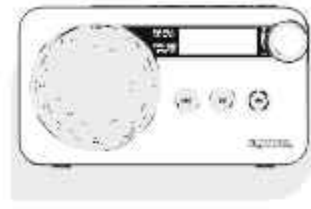


aiwa®
Japan est1951

RS-77PLL

QUICK GUIDE **EN**
GUÍA RÁPIDA **ES**
GUIDE RAPIDE **FR**
KURZANLEITUNG **DE**
GUIDA RAPIDA **IT**
+22



PORTABLE RADIO

aiwa®
Japan est1951

Follow us! aiwaEU
www.eu-aiwa.com

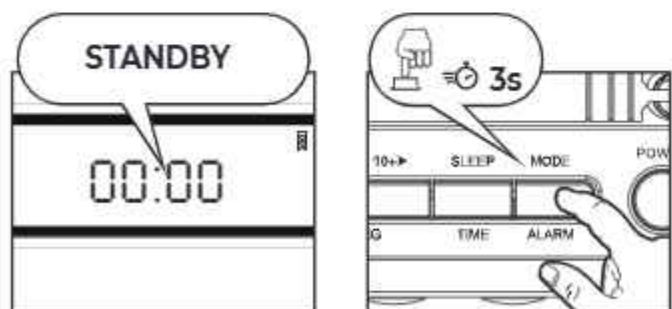
AIWA CO., LTD.
Kita-Ku
TOKYO 115-0045, JAPAN

AIWA EUROPE S.L. All Rights Reserved. Printed in P.R.C. E00380354V2

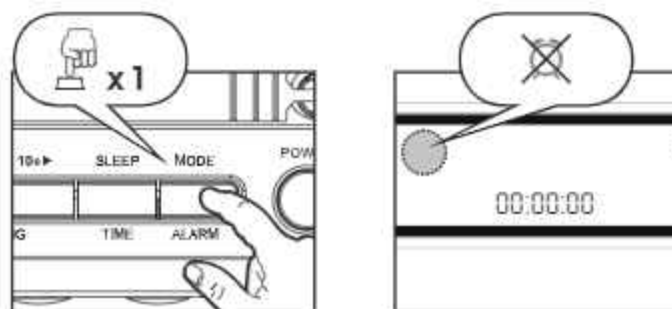
RS-77PLL



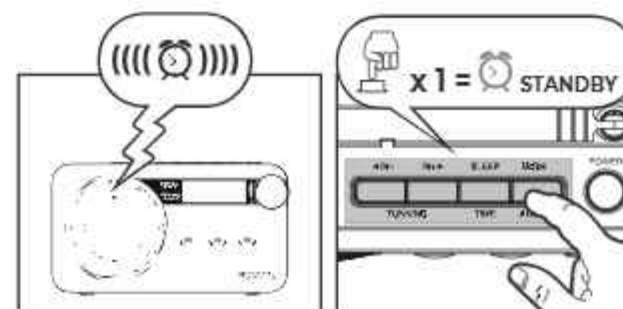
10. SET THE ALARM



12. DISABLE ALARM



13. SNOOZE FUNCTION

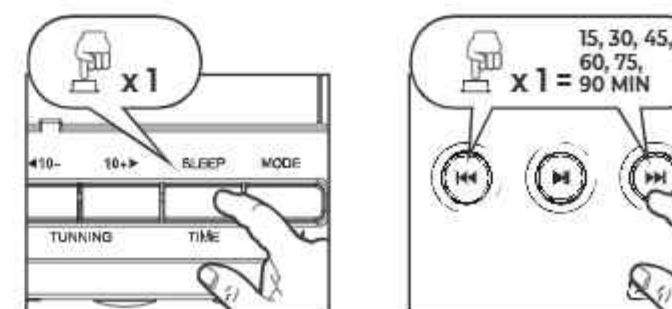


*The Snooze interval time is 9 minutes.

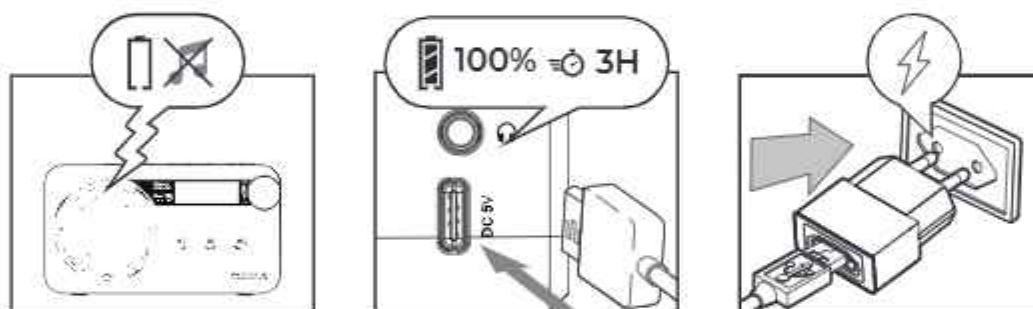
14. DISABLE SNOOZE FUNCTION



15. SLEEP FUNCTION

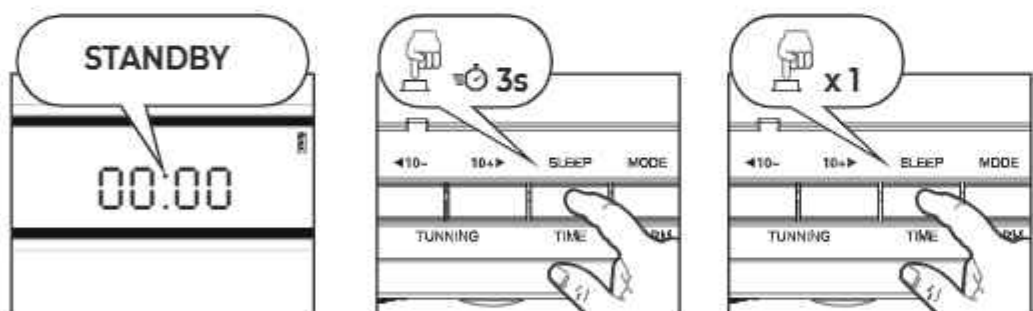


03. BATTERY CHARGING

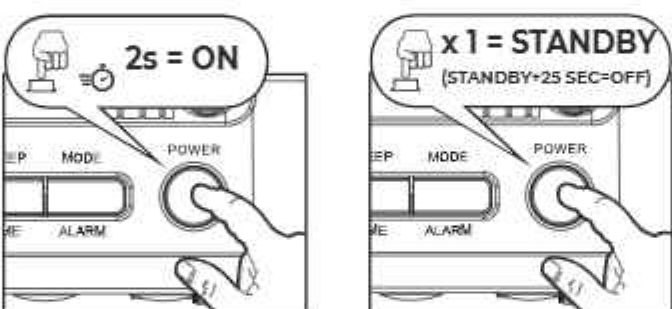


*Do not charge the battery with the DC adapter for more than 24 hours.

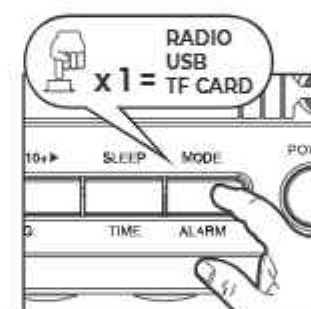
08. ADJUST THE CLOCK



04. POWER ON / STANDBY / OFF

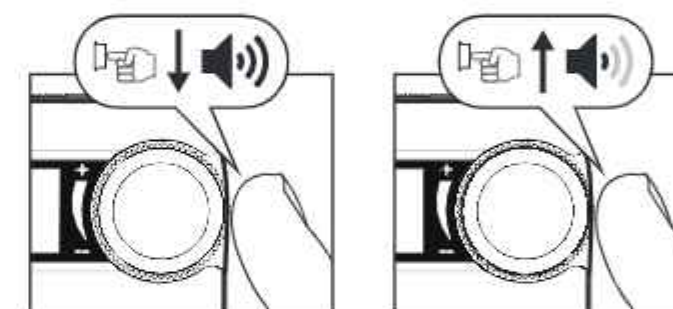


05. MODE



*It only works if the SD, USB or both are connected.

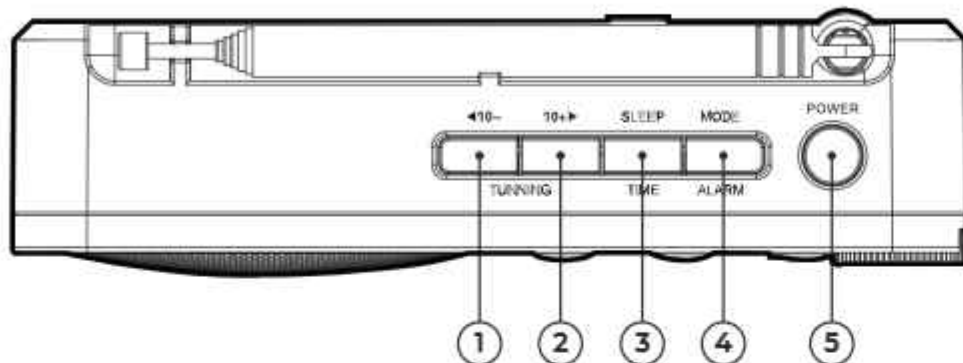
06. VOLUME ADJUSTMENT



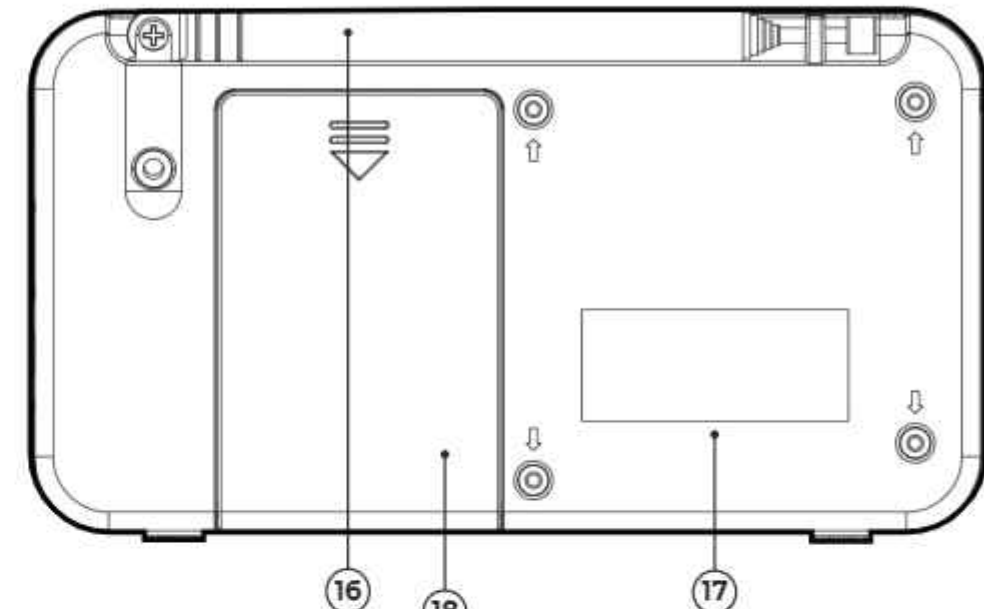
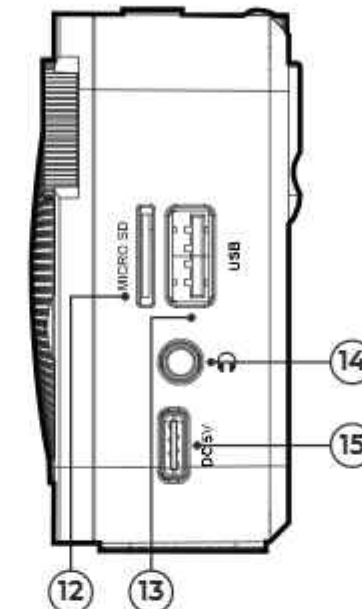
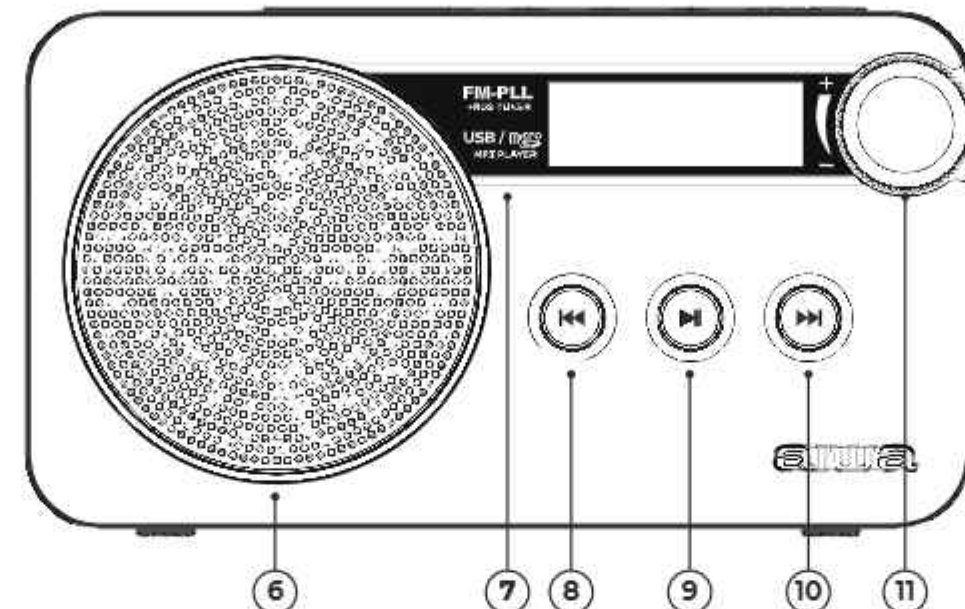
07. ANTENNA



02. OVERALL VIEW



- | | | |
|-------------------|-------------------------|-------------------------|
| 1. TUNING - / 10- | 7. DISPLAY | 13. USB CONNECTOR |
| 2. TUNING + / 10+ | 8. PREVIOUS / REWIND | 14. HEADPHONE JACK |
| 3. SLEEP / TIME | 9. PLAY / PAUSE | 15. DC 5V ADAPTOR PORT |
| 4. MODE / ALARM | 10. NEXT / FAST FORWARD | 16. ANTENNA |
| 5. POWER | 11. VOLUME TUNING | 17. RATING LABEL |
| 6. SPEAKER | 12. MICRO SD CARD SLOT | 18. BATTERY COMPARTMENT |



BG - БЪЛГАРСКИ

01: какво има в кутията? 02: общ изглед. 1: тунинг - / 10 - 2: тунинг + / 10 + 3: сън / време. 4: режим / Аларма. 5: Мощност. 6: говорител. 7: дисплей. 8: предишен / прехвъртане назад. 9: възпроизвеждане / пауза. 10: напред / бързо напред. 11: настройка на звука. 12: микро слот за Карти. 13: конектор на флашката. 14: Жак За Слушалки. 15: порт за адаптер за постоянен ток 5В. 16: антена. 17: етикет за оценка. 03: зареждане на батерията *не зареждайте батерията с адаптера за постоянен ток повече от 24 часа. 04: включване / готовност / изключване. 05: режим. * Работи само ако SD, USB или и двете са свързани. 06: регулиране на звука. 07: антена. 08: Настройте часовника. 09: Слушалки. 10: Настройте алармата. 11: изключете алармата. 12: изключване на алармата. 13: функция за отлагане *интервалът на отлагане е 9 минути. 14: деактивиране на функцията за отлагане. 15: функция на съня. * Работи само с функцията радио. 16: радио FM. 17: Автоматична настройка. 18: Ръчна настройка. 19: възпроизвеждане на флашка. 20: възпроизвеждане на карти.

CS - ČEŠTINA

01: co je v krabici? 02: celkový pohled. 1: ladění - / 10 - 2: ladění + / 10 + 3: spánek / čas. 4: režim / alarm. 5: Výkon. 6: reproduktor. 7: displej. 8: předchozí / převijení zpět. 9: Přehrávat / pozastavit. 10: Další / rychlý posun vpřed. 11: ladění hlasitosti. 12: slot pro kartu MicroSD. 13: konektor USB. 14: Konektor Pro Sluchátka. 15: Port adaptéru DC 5V. 16: anténa. 17: hodnocení štítku. 03: Nabíjení baterie * nenabíjejte baterii pomocí DC adaptéru déle než 24 hodin. 04: Zapnutí / pohotovostní režim / vypnutí. 05: Režim. * Funguje pouze v případě, že jsou připojeny SD, USB nebo obojí. 06: Nastavení hlasitosti. 07: anténa. 08: Upravte hodiny. 09: sluchátka. 10: Nastavte budík. 11: Vypněte alarm. 12: Zakázat alarm. 13: funkce odložení * interval odložení je 9 minut. 14: Zakázat funkci odložení. 15: Funkce spánku. 16: Rádio FM. 17: Automatická předvolba. 18: Ruční předvolba. 19: Přehrávání Usb. 20: Přehrávání karty TF.

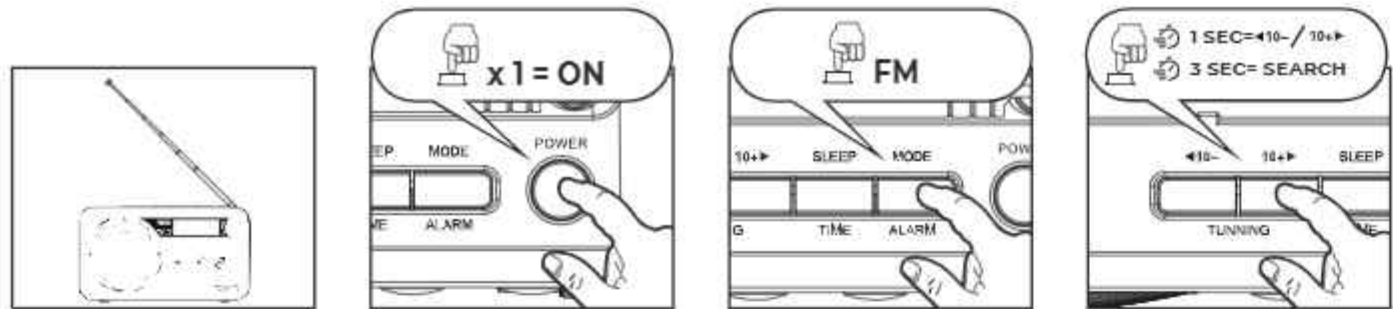
DA - DÁNSK

01: Hvad er der i kassen? 02: samlet set. 1: Tuning - / 10 - 2: Tuning + / 10 + 3: søvn / tid. 4: tilstand / alarm. 5: magt. 6: højttaler. 7: skærm. 8: forrige / tilbagespoling. 9: Afspil / pause. 10: Næste / hurtigt frem. 11: lydstyrke tuning. 12: MicroSD - kort slot. 13: USB-stik. 14: Hovedtelefonstik. 15: DC 5V adapter port. 16: Antenne. 17: Rating etiket. 03: batteriopladning * Oplad ikke batteriet med DC-adapteren i mere end 24 timer. 04: Tænd / standby / sluk. 05: Tilstand. Det virker kun, hvis SD, USB eller begge er tilsluttet. 06: Justering af lydstyrke. 07: antenne. 08: Juster uret. 09: øretelefoner. 10: Indstil alarmen. 11: sluk alarm. 12: deaktivér alarm. 13: Slumrefunktion. *Slumreintervallet er 9 minutter. 14: Deaktiver udsæt funktion. 15: sove funktion. 16: Radio FM. 17: automatisk forindstilling. 18: manuel forindstilling. 19: USB-afspilning. 20: TF-kort afspilning.

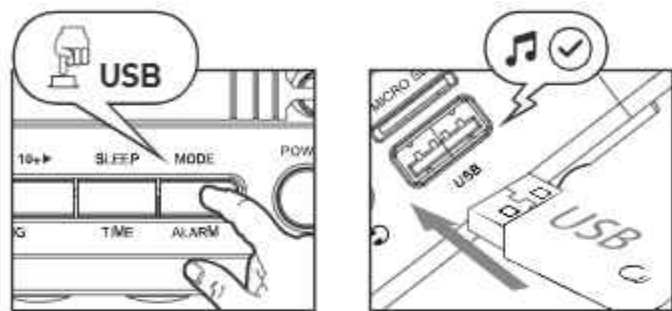
DE - DEUTSCHSPRACHIGE

01: Was ist in der Box? 02: Gesamtansicht. 1: Stimmen - / 10 - 2: Stimmen + / 10 + 3: Schlaf / Zeit. 4: Modus / alarm. 5: Macht. 6: Lautsprecher. 7: Anzeige. 8: Zurück / Zurückschalten. 9: Wiedergabe / Pause. 10: Weiter / schneller Vorlauf. 11: Lautstärke einstellen. 12: microSD-Kartenslot. 13: USB-Anschluss. 14: Kopfhöreranschluss. 15: DC 5V Adapteranschluss. 16: Antenne. 17: Bewertungsetikett. 03: Aufladen des Akkus * Laden Sie den Akku nicht länger als 24 Stunden mit dem Gleichstromadapter auf. 04: Einschalten / Standby / aus. 05: Modus. * Es funktioniert nur, wenn SD, USB oder beide angeschlossen sind. 06: Lautstärkeregelung. 07: Antenne. 08: Stellen Sie die Uhr ein. 09: Kopfhörer. 10: Stellen Sie den Alarm ein. 11: Alarm ausschalten. 12: Alarm deaktivieren. 13: Schlummerfunktion. *Das Schlummerintervall beträgt 9 Minuten. 14: Snooze-Funktion. * Es funktioniert

16. RADIO FM



19. USB PLAYBACK



nur mit der Radiofunktion.**16:** Radio FM. **17:** Automatische Voreinstellung. **18:** Manuelle Voreinstellung. **19:** USB-Wiedergabe. **20:** TF-Karten-Wiedergabe.

EL - ΕΛΛΗΝΙΚΗ

01: τι υπάρχει στο κουτί. **02:** συνολική αποψη. 1: συντονισμός - /10-. 2: συντονισμός + /10+. 3: ύπνος / χρόνος. 4: λειτουργία / Συναγερμός. 5: ισχύς. 6: ομιλήτης. 7: σθόνη. 8: προηγούμενο / Επανάφωρα. 9: Αναπαγωγή / Παύση. 10: επόμενο / πρόκληση προώθηση. 11: ρύθμιση έντασης ήχου. 12: Υποδοχή κάρτας MicroSD. 13: υποδοχή USB. 14: Υποδοχή Ακουστικών. 15: Λιμένας Συναγερμ 5V προσαρμοστών. 16: κεραία. 17: ετικέτα αξιολόγησης. **03:** φόρτιση μπαταρίας * μην φορτίσετε την μπαταρία με τον προσαρμογέα συνεχούς ρεύματος για περισσότερο από 24 ώρες. **04:** Ενεργοποίηση / αναμονή / απενεργοποίηση. **05:** λειτουργία. * λειτουργεί μόνο εάν το SD, USB ή και τα δύο είναι συνδεδεμένα. **06:** Ρύθμιση έντασης. **07:** κεραία. **08:** Ρυθμίστε το ρολόι. **09:** Ακουστικά. **10:** ρυθμίστε το ζυγνήτη. **11:** κλείστε το συναγερμό. **12:** απενεργοποίηση συναγερμού. **13:** λειτουργία αναβολής * ο χρόνος διαστήματος αναβολής είναι 9 λεπτά. **14:** απενεργοποιήστε τη λειτουργία αναβολής. **15:** λειτουργία ύπνου. * λειτουργεί μόνο με τη λειτουργία ραδιοφώνου. **16:** ραδιοφωνο FM. **17:** αυτόματος που προετοιμάζεται. **18:** εγχειρίδιο που προετοιμάζεται. **19:** αναπαγωγή USB. **20:** αναπαγωγή κάρτας TF.

ES - ESPAÑOL

01: ¿Qué hay en la caja?. **02:** Vista general. 1: Afinación - /10-. 2: Afinación + /10+. 3: Sueño / tiempo. 4: Modo / alarma. 5: Potencia. 6: Altavoz. 7: Pantalla. 8: Anterior / rebobinar. 9: Reproducción / pausa. 10: Siguiente / avance rápido. 11: Ajuste de volumen. 12: Ranura para tarjeta microSD. 13: Conector USB. 14: Toma de auriculares. 15: Puerto del adaptador de DC 5V. 16: Antena. 17: Etiqueta de calificación. **03:** Carga de la batería *No cargue la batería con el adaptador de CC durante más de 24 horas. **04:** Encendido / en espera / apagado. **05:** Modo.* Solo funciona si la SD, USB o ambos están conectados. **06:** Ajuste de volumen. **07:** Antena. **08:** Ajuste el reloj. **09:** Auriculares. **10:** Configure la alarma. **11:** Apague la alarma. **12:** Desactive la alarma. **13:** Función de repetición de la alarma *El intervalo de repetición es de 9 minutos. **14:** Desactiva la función de repetición de la alarma. **15:** Función de sueño.* Solo funciona con la función de radio. **16:** Radio FM. **17:** Presajuste automático. **18:** Preselección manual. **19:** Reproducción USB. **20:** Reproducción de tarjetas TF.

ET - EESTI

01: mis on kasti?. **02:** üldine vaade.

1: häälestamine - /10-. 2: häälestamine + /10+. 3: Uni / aeg. 4: režiim / alarm. 5: võimsus. 6: kõneleja. 7: kraana. 8: eelmine / tagasikerimine. 9: Esita / Paus. 10: Järgmine / kiiresti edasi. 11: Heliitugevuse häälestamine. 12: MicroSD kaardi pesa. 13: USB-pistik. 14: Kõrvklappide Pesad. 15: DC 5V adapteri port. 16: antenn. 17: hinnang etikett. **03:** aku laadimine *Ärge laadige akut alalisvooluadapteriga kauem kui 24 tundi. **04:** toide sisse / ooterežiimis / Välgas. **05:** Režiim.* See töötab ainult siis, kui SD, USB või mõlemad on ühendatud. **06:** Heliitugevuse reguleerimine. **07:** antenn. **08:** Reguleerige kell. **09:** kõrvaklappid. **10:** Seadke äratus. **11:** Lülitage alarm välja. **12:** Keela alarm. **13:** edasilükkamise funktsioon *Edasilükkamise intervall on 9 minutit. **14:** Keela edasilükkamise funktsioon. **15:** Une funktsioon. *See töötab ainult radio funktsiooni. **16:** Radio FM. **17:** Automaatne eelseadistus. **18:** käsitsi eelseadistatud. **19:** Usb taasesitus. **20:** TF-kaardi taasesitus.

FI - SUOMEN

01: mitä on sisään The box?. **02:** kokonaiskuva. 1: viritys - /10-. 2: viritys + /10+. 3: uni / aika. 4: tila / hälytys. 5: valta. 6: puhuja. 7: näyttö. 8: Previous / rewind. 9: Play / pause. 10: Seuraava / pikakelaus. 11: Volume tuning. 12: MicroSD - korttipaikka. 13: USB-liitin. 14: Kuulokeliitäntä. 15: DC 5V sovittin portti. 16: antenni. 17: luokitus etiketti. **03:** akun lataus *älä lataa akkua DC-sovittimella yli 24 tuntia. **04:** virta päällä / voimistilassa / pois päältä. **05:** Moodi. * se toimii vain, jos SD, USB tai molemmat on kytketty. **06:** äänenvoimakkuuden säätö. **07:** Antenni. **08:** Säädä kelloa. **09:** Kulkokeet. **10:** Aseta hälytys. **11:** sammuta hälytys. **12:** Poista hälytys käytöstä. **13:** torkkutoiminto *torkkuväli on 9 minuuttia. **14:** Poista torkkutoiminto käytöstä. **15:** Unitoiminto. *Se toimii vain radiotoiminnan kanssa. **16:** Radio FM. **17:** Automaattinen esiasetus. **18:** manuaalinen esiasetus. **19:** Usb-toisto. **20:** TF-kortin toisto.

FR - FRANÇAISE

01: Qu'y a-t-il dans la boîte?. **02:** Vue d'ensemble. 1: Accordage - /10-. 2: Réglage + /10+. 3: Sommeil / temps. 4: Mode / alarme. 5: Puissance. 6: Orateur. 7: Affichage. 8: Précédent / rembobiner. 9: Lecture / pause. 10: Suivant / avance rapide. 11: Réglage du volume. 12: Emplacement pour carte microSD. 13: Connecteur USB. 14: Prise casque. 15: Port adaptateur DC 5V. 16: Antenne. 17: Etiquette de notation. **03:** Chargement de la batterie *Ne chargez pas la batterie avec l'adaptateur CC pendant plus de 24 heures. **04:** Mise sous tension / veille / arrêt. **05:** Mode. * Cela ne fonctionne que si la carte SD, USB ou les deux sont connectés. **06:** Réglage du volume. **07:** Antenne. **08:** Ajustez l'horloge. **09:** Écouteurs. **10:** Réglez l'alarme. **11:** Désactivez l'alarme. **12:** Désactiver l'alarme. **13:** Fonction de répétition *le temps d'intervalle de répétition est de 9 minutes. **14:** Désactiver la fonction snooze. **15:** Fonction de sommeil. * Il ne fonctionne qu'avec la fonction radio.

16: Radio FM. **17:** Préréglage automatique. **18:** Préréglage manuel. **19:** Lecture USB. **20:** Lecture de la carte TF.

HR - HRVATSKI

01: što je u kutiji?. **02:** opći prikaz. 1: Postavljanje - /10-. 2: Postavljanje + /10+. 3: način spavanja / vrijeme. 4: način rada / alarm. 5: moć. 6: zvučnik. 7: Prikaz. 8: prethodno / premotavanje unatrag. 9: Reprodukcija / pauza. 10: Dalje / brzo naprijed. 11: podešavanje glasnoće. 12: utor za memorijsku karticu za alinuis. 13: USB-priključak. 14: priključak za slušalice. 15: 5V DC adapter Priključak. 16: Antena. 17: Nazivna oznaka. **03:** punjenje baterije * ne punite bateriju isosmjernim adapterom dulje od 24 sata. **04:** uključivanje / stanje pripravnosti / isključivanje. **05:** Način rada. * ovo funkcionira samo ako su povezani dodaci, dodaci ili oba uređaja. **06:** Kontrola glasnoće. **07:** Antena. **08:** postavljanje sata. **09:** slušalice. **10:** Postavite alarm. **11:** isključite alarm. **12:** isključite alarm. **13:** funkcija odgode * interval odgode je 9 minuta. **14:** onemogućite značajku odgode. **15:** Funkcija spavanja *Ovo radi samo s Radio funkcijom. **16:** Radio FM. **17:** Automatsko postavljanje. **18:** ručno postavljanje. **19:** reprodukcija od strane Sv. **20:** reproducirajte svoju karticu.

LV - LATVIEŠU

01: kas ir kastē?. **02:** kopējais skats. 1: Tuning - /10-. 2: Tuning + /10+. 3: miega / laiks. 4: režīms / trauksme. 5: Jauda. 6: runātājs. 7: displejs. 8: iepriekšējais / atīt. 9: Atskaņot / pauze. 10: Nākamais / ātri uz priekšu. 11: skaluma regulēšana. 12: MicroSD kartes slots. 13: USB savienotājs. 14: Austiņu Līdzda. 15: DC 5V adaptera ports. 16: antena. 17: vērtējums etikete. **03:** akumulatora uzlāde * neuzlādējiet akumulatoru ar līdzstrāvas adapteri ilgāk par 24 stundām. **04:** ieslēgšana / gaidstāve / izslēgšana. **05:** Režīms *Tas darbojas tikai tad, ja ir pievienots SD, USB vai abi. **06:** skaļuma regulēšana. **07:** Antena. **08:** Norēgulējiet pulksteņi. **09:** Austiņas. **10:** Iestatiet modinātāju. 11: izslēdziet trauksmi. **12:** atspējot trauksmi. **13:** atlikšanas funkcija *Atlikšanas intervāla laiks ir 9 minūtes. **14:** atspējot atlikšanas funkciju. **15:** Miega funkcija. *Tas darbojas tikai ar radio funkciju. **16:** Radio FM. **17:** automātiska preset. **18:** Manuāli preset. **19:** USB atskaņošana. **20:** TF kartes atskaņošana.

MT - MALTIJA

01: xhemm fil-kaxxa?. **02:** Marsa ġenerali. 1: Irfinar - /10-. 2: Irfinar + /10+. 3: Sleep / hin. 4: Mod / allarm. 5: L-Energija. 6: Kelliem. 7: Wiri. 8: Precedenti / kontrinja. 9: Ighab / pause. 10: Liġmiss / fast quddiem. 11: Irfinar Tal-Volum. 12: Slott Tal-Kard Mikrosd. 13: konnettur USB. 14: Rekt Tal-Headphone. 15: PORT tal-adaptor TAL-KD 5V. 16: Antenna. 17: tikketta Tal-Klassifikazzjoni. **03:** Ikkarġjar Tal-Batterija *tiċarġja l-batterija bl-adaptor tal-kurrent dirett għal aktar minn 24 siegħa. **04:** Power mixgħul / stennija / mifti. **05:** Mod. *Jahdem biss jekk i-SD, USB jew it-tnejn huma konnessi. **06:** agġustament Tal-Volum. **07:** Antenna. **08:** Agġusta l-arloġġ. **09:** Earphones. **10:** Issettja l-allarm. **11:** Ifli l-allarm. **12:** Ifli allarm. **13:** Funzjoni Snooze *Il-hin intervall snooze huwa 9

IT - ITALIANA

01: Cosa c'è nella scatola?. **02:** Visione d'insieme. 1: Messa a punto - /10-. 2: Messa a punto + /10+. 3: Sonno / tempo. 4: Modalità / allarme. 5: Potere. 6: Altoparlante. 7: Esposizione. 8: Precedente / riavvolgimento. 9: Riproduzione / pausa. 10: Avanti / avanti veloce. 11: Regolazione del volume. 12: Slot per schede microSD. 13: Connettore USB. 14: Jack per cuffie. 15: DC 5 V porta adattatore. 16: Antenna. 17: Etichetta di valutazione. **03:** Carica della

batteria * Non caricare la batteria con l'adattatore DC per più di 24 ore. **04:** Accensione / standby / off. **05:** Modalità. *Funziona solo se la SD, USB o entrambi sono collegati. **06:** Regolazione del volume. **07:** Antenna. **08:** Regolare l'orologio. **09:** Auricolari. **10:** Impostare l'allarme. **11:** Spegnere l'allarme. **12:** Disattivare l'allarme. **13:** Funzione Snooze * Il tempo di intervallo snooze è di 9 minuti. **14:** Disabilitare la funzione snooze. **15:** Funzione di sonno. *Funziona solo con la funzione radio. **16:** Radio FM. **17:** Preset automatico. **18:** Preset manuale. **19:** Riproduzione USB. **20:** Riproduzione della carta di TF.

LT - LIETUVIŲ

01: Kas yra dėžutėje?. **02:** bendras vaizdas. 1: Tuning - /10-. 2: derinimas + /10+. 3: miegas / laikas. 4: režimas / signalizacija. 5: galia. 6: garsiakalbis. 7: ekranas. 8: ankstesnis / atskudi. 9: Groti / pristabdyti. 10: Kitas / pirmyn. 11: garsumo derinimas. 12: MicroSD kortelės lizdas. 13: USB jungtis. 14: Ausinių Lizdas. 15: DC 5V adapterio prievadas. 16: antena. 17: įvertinimas etiketė. **03:** akumuliatoriaus įkrovimas *Nekraukite akumuliatoriaus nuolatinės srovės adapteriu ilgiau nei 24 valandas. **04:** įjungimas / budėjimo režimas / išjungimas. **05:** Režimas. *Tai veikia tik tuo atveju, jei SD, USB arba abu yra prijungti. **06:** Garsumo reguliavimas. **07:** antena. **08:** Sureguliuokite laikrodį. **09:** ausinės. **10:** Nustatykite žadintuvą. **11:** išjunkite žadintuvą. **12:** išjungti signalą. **13:** snaudimo funkcija *Snaudimo intervalo laikas yra 9 minutės. **14:** išjungti snaudimo funkciją. **15:** Miego funkcija. *Jis veikia tik su radio funkcija. **16:** Radijas FM. **17:** Automatinis nustatymas. **18:** rankinis nustatymas. **19:** USB atkūrimas. **20:** TF kortelės atkūrimas.

LV - LATVIEŠU

01: kas ir kastē?. **02:** kopējais skats. 1: Tuning - /10-. 2: Tuning + /10+. 3: miega / laiks. 4: režīms / trauksme. 5: Jauda. 6: runātājs. 7: displejs. 8: iepriekšējais / atīt. 9: Atskaņot / pauze. 10: Nākamais / ātri uz priekšu. 11: skaluma regulēšana. 12: MicroSD kartes slots. 13: USB savienotājs. 14: Austiņu Līdzda. 15: DC 5V adaptera ports. 16: antena. 17: vērtējums etikete. **03:** akumulatora uzlāde * neuzlādējiet akumulatoru ar līdzstrāvas adapteri ilgāk par 24 stundām. **04:** ieslēgšana / gaidstāve / izslēgšana. **05:** Režīms *Tas darbojas tikai tad, ja ir pievienots SD, USB vai abi. **06:** skaļuma regulēšana. **07:** Antena. **08:** Norēgulējiet pulksteņi. **09:** Austiņas. **10:** Iestatiet modinātāju. 11: izslēdziet trauksmi. **12:** atspējot trauksmi. **13:** atlikšanas funkcija *Atlikšanas intervāla laiks ir 9 minūtes. **14:** atspējot atlikšanas funkciju. **15:** Miega funkcija. *Tas darbojas tikai ar radio funkciju. **16:** Radio FM. **17:** automātiska preset. **18:** Manuāli preset. **19:** USB atskaņošana. **20:** TF kartes atskaņošana.

MT - MALTIJA

01: xhemm fil-kaxxa?. **02:** Marsa ġenerali. 1: Irfinar - /10-. 2: Irfinar + /10+. 3: Sleep / hin. 4: Mod / allarm. 5: L-Energija. 6: Kelliem. 7: Wiri. 8: Precedenti / kontrinja. 9: Ighab / pause. 10: Liġmiss / fast quddiem. 11: Irfinar Tal-Volum. 12: Slott Tal-Kard Mikrosd. 13: konnettur USB. 14: Rekt Tal-Headphone. 15: PORT tal-adaptor TAL-KD 5V. 16: Antenna. 17: tikketta Tal-Klassifikazzjoni. **03:** Ikkarġjar Tal-Batterija *tiċarġja l-batterija bl-adaptor tal-kurrent dirett għal aktar minn 24 siegħa. **04:** Power mixgħul / stennija / mifti. **05:** Mod. *Jahdem biss jekk i-SD, USB jew it-tnejn huma konnessi. **06:** agġustament Tal-Volum. **07:** Antenna. **08:** Agġusta l-arloġġ. **09:** Earphones. **10:** Issettja l-allarm. **11:** Ifli l-allarm. **12:** Ifli allarm. **13:** Funzjoni Snooze *Il-hin intervall snooze huwa 9

PT - PORTUGUESA

01: O que há na caixa?. **02:** visão geral.

18. MANUAL PRESET

